

# MUSIQUES ET CHANTS TRADITIONNELS IRLANDAIS

Intervention pédagogique  
autour de la culture musicale irlandaise

## LES INTERVENANTS

Les artistes du groupe Toss'n Turn sont des spécialistes de la musique irlandaise et ont à cœur d'en partager toute la richesse et la singularité.

Acteurs de la scène des musiques traditionnelle en France et à l'international, ces musiciens ont une longue expérience de la culture musicale irlandaise et de sa pratique sur scène, mais également en « sessions » (rassemblements informels avec d'autres musiciens autour d'un répertoire de « standards »).

La transmission est par essence un aspect essentiel des musiques traditionnelles, et cette transmission a la particularité d'être orale, ce qui en facilite l'accès pour un public non initié. Les artistes se feront un plaisir, en jouant de cette oralité, de faire découvrir une musique méconnue ou mal connue.

## OBJECTIFS

- Interaction et communication artistique : construire avec l'autre, travailler l'écoute.
- Créativité et pratique collective : prendre conscience de la force et de l'exigence du groupe.
- Renforcement et pratique de bases linguistiques en anglais.
- Expérimentation de différentes formes de langage rythmique, afin d'apprendre à "avancer ensemble", se synchroniser, ressentir la force des rythmes.
- Jeux polyphoniques et autres expérimentations de l'harmonie.
- Structure narrative de la musique : installer un imaginaire (selon la thématique de la chanson par exemple) et le mettre à profit dans des formes construites, mettant en valeur les contrastes, les répétitions et la dynamique sonore.
- Découverte, par la démonstration, des instruments et des techniques de jeu traditionnels (Uilleann pipes, flûtes irlandaises, fiddle, cistre, didgeridoo, bodhran)...

## RÉALISATION

Dans le cadre des moyens à l'étude (au 14 septembre), le format du projet pourrait être le suivant :

Chaque classe pourrait bénéficier de quatre séances d'une heure chacune qui « in fine » n'auront pas, bien sûr, comme objectif de former les enfants à une pratique autonome, même modeste, des formes musicales et chantées irlandaises ; mais plutôt à un tour d'horizon de quelques mélodies, chants (et danses) choisies pour leur simplicité, leur caractère irlandais avec l'objectif de laisser une trace « durable » dans l'esprit des enfants.

Afin d'y parvenir, la coopération entre l'équipe artistique, les enseignant(e)s, les intervenant(e)s en musique à l'École est essentielle et chacun(e) veillera à alimenter les échanges d'idées et de points de vues avant et pendant le déroulement de l'action.

Chacun des trois musiciens de Toss n' Turn interviendra en séance avec les mêmes objectifs et en travaillant à partir des mêmes airs. Étant chacun spécialiste d'un instrument (ou de plusieurs), l'illustration des possibilités d'interprétation offertes par les airs sera d'autant plus riche. L'expérience du chant se mélangeant avec le timbre d'un instrument acoustique (ou de plusieurs en utilisant un dispositif de sampler) mettra en évidence l'idée d'accompagnement et d'interaction.

Le travail se répétant, les enfants vont acquérir la notion de structure des chansons et airs choisis. La répétition des éléments apporte une simplicité qui, au delà de la « sécurité » laisse de la place à une latitude d'interprétation ou d'orchestration (en changeant les rôles dans le groupe par exemple) .

Un choix de répertoire constitué d'une chanson et d'un air instrumental permettant d'expérimenter d'autres utilisations de la voix nous paraît raisonnable comme « périmètre de travail ».

Les domaines musicaux impliqués sont pour nous dans ce travail, avec un public d'enfants vierges de tout contact avec la culture irlandaise, les suivants :

**Le « liltinng » :** Cette technique de chant en onomatopées, dont la version irlandaise est couramment pratiquée, permet de s'affranchir d'un instrument pour créer une ligne mélodique. Quelques règles de construction suffisent. L'apprenant peut ensuite, de façon ludique et en s'aidant de son imagination, développer sa propre interprétation. Notons que cette pratique n'est pas loin du « beat-boxing » vocal développé dans le sillage du rap depuis 30 ans, mettant en avant la « phrase rythmique », l'accentuation et le groove de cette dernière

**La chanson :** Le répertoire traditionnel irlandais s'est construit autour du quotidien. Il en résulte des chants inspirés, de l'histoire du pays, des métiers, des interactions sociales, des réalités familiales... qui ont peu à peu enrichi le patrimoine de l'île. La forme du chant « à répondre » est particulièrement adaptée à l'apprentissage en interaction. Quelques

phrases en Anglais, simples à apprendre, permettent immédiatement de participer.

**Le rythme** : Le répertoire traditionnel irlandais est propice à l'apprentissage de différentes formes rythmiques. Les « reels » binaires, les « jigs » ternaires, les « hornpipes » shuffle, mais aussi les « slow airs » qui laissent une grande liberté rythmique, et demandent une écoute attentive de la part des accompagnateurs.

Concrètement, les artistes proposeront une approche corporelle, ou avec de petites percussions selon le matériel à disposition à l'école. La musique irlandaise est cyclique, comme toutes les musiques initialement composées pour les danses traditionnelles : construire de courtes cellules rythmiques permet une intégration rapide au morceau pour un rendu pertinent.

**L'harmonie** : La musique irlandaise est souvent bâtie autour d'une seule tonalité. Cet héritage vient entre autres des mélodies créées avec des instruments jouant des gammes « diatoniques ». Les figures mélodiques générées par les échelles pentatoniques (majeures et mineures) sont remarquables, et rappellent leur parenté avec le blues et le rock.

L'usage des cornemuses avec bourdons, et plus récemment les instruments de la famille des luths (guitare, bouzouki, cistre...), accordés en « open tuning », ont renforcé cette singularité.

Une note fondamentale peut donc traverser tout un thème pour l'accompagner. Ajouter une quinte l'enrichira, et selon l'inspiration et l'envie du moment, une octave, une tierce... enrichiront cette expérimentation.